

Fragile Palm Leaves

MS ID 1858

Room 3A

dhammapada vatthu
abbhidhammatthasaṅgruḥ
abbhidhammatthasaṅgruḥ
vithilakruḥ



[illegible]

C

[illegible]

9

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, yellowed paper. It consists of several lines of dense, flowing script, with some variations in line length and spacing. There are two prominent dark spots or holes visible on the left side of the page, suggesting damage or binding artifacts. The overall appearance is that of an old, possibly leather-bound, manuscript.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, yellowed paper. It consists of several lines of dense, flowing script, with some variations in line length and spacing. There are two prominent dark spots or holes visible on the left side of the page, suggesting damage or binding artifacts. The overall appearance is that of an old, possibly leather-bound, manuscript.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. It appears to be a continuous narrative or record, with some lines showing signs of fading or wear. The script is dense and fills most of the page.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. This section continues the text from the top, with similar characteristics of dense, cursive writing on aged paper. There are some visible ink smudges and variations in line spacing, suggesting a handwritten nature.

9

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The script is dense and fills the page, with some lines showing signs of fading or wear. The text appears to be a continuous narrative or record, possibly related to a legal or administrative matter, given the formal nature of the handwriting and the presence of some punctuation marks like commas and periods. The paper shows signs of age, including slight discoloration and some minor damage along the edges.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The script is dense and fills the page, with some lines showing signs of fading or wear. The text appears to be a continuous narrative or record, possibly related to a legal or administrative matter, given the formal nature of the handwriting and the presence of some punctuation marks like commas and periods. The paper shows signs of age, including slight discoloration and some minor damage along the edges.

५

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written on a single line across the page, with some visible ink bleed-through from the reverse side. The script is dense and appears to be in a historical form of a European language, possibly Italian or Spanish. The paper is aged and shows signs of wear, including two dark circular holes and some staining.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written on a single line across the page, with some visible ink bleed-through from the reverse side. The script is dense and appears to be in a historical form of a European language, possibly Italian or Spanish. The paper is aged and shows signs of wear, including two dark circular holes and some staining.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, yellowed paper. It consists of several lines of dense, flowing script. There are two prominent circular holes or indentations in the paper, one near the left edge and one near the right edge, suggesting it was once bound or had holes for binding. The text appears to be in a historical form of a South Asian script, possibly Grantha or Tamil, given the character shapes and the use of diacritics.

Handwritten text in a cursive script, continuing from the top section. The text is written in a dark ink on aged, yellowed paper. It consists of several lines of dense, flowing script. There are two prominent circular holes or indentations in the paper, one near the left edge and one near the right edge, suggesting it was once bound or had holes for binding. The text appears to be in a historical form of a South Asian script, possibly Grantha or Tamil, given the character shapes and the use of diacritics.

25

"(1) XCIII CCCC LXXXVIIII CCCLXXVIII

[illegible]

۱۳۰۰ - ۱۳۰۱
 ۱۳۰۲ - ۱۳۰۳

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document. The text is written on a single sheet of paper with two punch holes. The handwriting is dense and fills most of the page.

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document. The text is written on a single sheet of paper with two punch holes. The handwriting is dense and fills most of the page.

Handwritten text in a cursive script, likely Persian or Arabic, covering the top half of the page. The text is dense and fills most of the space.

Handwritten text in a cursive script, likely Persian or Arabic, covering the bottom half of the page. The text is less dense than the top half, with more visible spacing and some lines appearing to be part of a list or a series of short paragraphs.

25

Handwritten text in Arabic script, likely a religious or historical document. The text is written in a cursive style and spans multiple lines across the top of the page. It appears to be a continuation of a narrative or a list of events, with some lines starting with 'و' (and) or 'ف' (so). The ink is dark and the paper shows signs of age and wear.

Handwritten text in Arabic script, continuing the narrative or list from the top section. The text is written in a cursive style and spans multiple lines across the bottom of the page. It appears to be a continuation of the same document, with some lines starting with 'و' (and) or 'ف' (so). The ink is dark and the paper shows signs of age and wear.

Handwritten text in Arabic script, likely a manuscript or letter. The text is written in a cursive style and is densely packed across several lines. The paper shows signs of age, including discoloration and some damage along the edges.

Handwritten text in Arabic script, likely a manuscript or letter. The text is written in a cursive style and is densely packed across several lines. The paper shows signs of age, including discoloration and some damage along the edges.

the first of these is the fact that the
the second is the fact that the
the third is the fact that the
the fourth is the fact that the
the fifth is the fact that the
the sixth is the fact that the
the seventh is the fact that the
the eighth is the fact that the
the ninth is the fact that the
the tenth is the fact that the

the first of these is the fact that the
the second is the fact that the
the third is the fact that the
the fourth is the fact that the
the fifth is the fact that the
the sixth is the fact that the
the seventh is the fact that the
the eighth is the fact that the
the ninth is the fact that the
the tenth is the fact that the

629

[illegible]

Handwritten text in a cursive script, likely Persian or Arabic, spanning the top half of the page. The text is densely written and appears to be a continuous passage. There are two large circular holes visible in the paper, suggesting it was once bound in a book.

Handwritten text in a cursive script, likely Persian or Arabic, spanning the bottom half of the page. The text continues from the top half, maintaining the same dense, flowing style. There are also two large circular holes visible in the paper, corresponding to the ones in the top half.

49

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a list or a series of entries, possibly related to a collection or inventory. The script is dense and difficult to decipher without specialized knowledge of the language.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a list or a series of entries, possibly related to a collection or inventory. The script is dense and difficult to decipher without specialized knowledge of the language.

Handwritten text in a cursive script, likely Burmese, spanning the top half of the page. The text is densely packed and covers most of the width of the page.

Handwritten text in a cursive script, likely Burmese, spanning the bottom half of the page. The text is densely packed and covers most of the width of the page.

[illegible]

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. It appears to be a continuous narrative or record, with some lines showing signs of fading or wear. The script is dense and fills most of the page.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. This section contains several lines of text, some of which are written in a larger, bolder script, possibly indicating a title or a significant section. The text is dense and fills most of the page.

Handwritten text in a cursive script, likely Persian or Arabic, covering the top half of the page. The text is dense and spans across multiple lines.

Handwritten text in a cursive script, likely Persian or Arabic, covering the bottom half of the page. The text is dense and spans across multiple lines.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

出。

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

Handwritten text in Burmese script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a cursive style and covers the entire width of the strip. It appears to be a continuous narrative or record, possibly related to a royal decree or a historical event. The script is dense and fills the strip from top to bottom.

Handwritten text in Burmese script, continuing the narrative or record from the top strip. The text is written in a cursive style and covers the entire width of the strip. It appears to be a continuous narrative or record, possibly related to a royal decree or a historical event. The script is dense and fills the strip from top to bottom.

ပုလဲပုလဲပုလဲ

[illegible]

[Faint handwritten notes at the bottom of the page]

မိမိတို့ကဲ့သို့ ကိစ္စပေါ်ပေါက်လာသောအခါ
မိမိတို့ကဲ့သို့ ကိစ္စပေါ်ပေါက်လာသောအခါ

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

Handwritten text in Burmese script, consisting of approximately 10 lines. The script is dense and cursive, typical of traditional Burmese manuscripts. The text is written on aged, yellowed paper with two visible punch holes.

Handwritten text in Burmese script, consisting of approximately 10 lines. The script is dense and cursive, typical of traditional Burmese manuscripts. The text is written on aged, yellowed paper with two visible punch holes.

၈၈၈
၈၈၉
၈၉၀
၈၉၁
၈၉၂
၈၉၃
၈၉၄
၈၉၅
၈၉၆
၈၉၇
၈၉၈
၈၉၉
၉၀၀
၉၀၁
၉၀၂
၉၀၃
၉၀၄
၉၀၅
၉၀၆
၉၀၇
၉၀၈
၉၀၉
၉၁၀
၉၁၁
၉၁၂
၉၁၃
၉၁၄
၉၁၅
၉၁၆
၉၁၇
၉၁၈
၉၁၉
၉၂၀
၉၂၁
၉၂၂
၉၂၃
၉၂၄
၉၂၅
၉၂၆
၉၂၇
၉၂၈
၉၂၉
၉၃၀
၉၃၁
၉၃၂
၉၃၃
၉၃၄
၉၃၅
၉၃၆
၉၃၇
၉၃၈
၉၃၉
၉၄၀
၉၄၁
၉၄၂
၉၄၃
၉၄၄
၉၄၅
၉၄၆
၉၄၇
၉၄၈
၉၄၉
၉၅၀
၉၅၁
၉၅၂
၉၅၃
၉၅၄
၉၅၅
၉၅၆
၉၅၇
၉၅၈
၉၅၉
၉၆၀
၉၆၁
၉၆၂
၉၆၃
၉၆၄
၉၆၅
၉၆၆
၉၆၇
၉၆၈
၉၆၉
၉၇၀
၉၇၁
၉၇၂
၉၇၃
၉၇၄
၉၇၅
၉၇၆
၉၇၇
၉၇၈
၉၇၉
၉၈၀
၉၈၁
၉၈၂
၉၈၃
၉၈၄
၉၈၅
၉၈၆
၉၈၇
၉၈၈
၉၈၉
၉၉၀
၉၉၁
၉၉၂
၉၉၃
၉၉၄
၉၉၅
၉၉၆
၉၉၇
၉၉၈
၉၉၉
၁၀၀၀

၁၀၀၁
၁၀၀၂
၁၀၀၃
၁၀၀၄
၁၀၀၅
၁၀၀၆
၁၀၀၇
၁၀၀၈
၁၀၀၉
၁၀၁၀
၁၀၁၁
၁၀၁၂
၁၀၁၃
၁၀၁၄
၁၀၁၅
၁၀၁၆
၁၀၁၇
၁၀၁၈
၁၀၁၉
၁၀၂၀
၁၀၂၁
၁၀၂၂
၁၀၂၃
၁၀၂၄
၁၀၂၅
၁၀၂၆
၁၀၂၇
၁၀၂၈
၁၀၂၉
၁၀၃၀
၁၀၃၁
၁၀၃၂
၁၀၃၃
၁၀၃၄
၁၀၃၅
၁၀၃၆
၁၀၃၇
၁၀၃၈
၁၀၃၉
၁၀၄၀
၁၀၄၁
၁၀၄၂
၁၀၄၃
၁၀၄၄
၁၀၄၅
၁၀၄၆
၁၀၄၇
၁၀၄၈
၁၀၄၉
၁၀၅၀
၁၀၅၁
၁၀၅၂
၁၀၅၃
၁၀၅၄
၁၀၅၅
၁၀၅၆
၁၀၅၇
၁၀၅၈
၁၀၅၉
၁၀၆၀
၁၀၆၁
၁၀၆၂
၁၀၆၃
၁၀၆၄
၁၀၆၅
၁၀၆၆
၁၀၆၇
၁၀၆၈
၁၀၆၉
၁၀၇၀
၁၀၇၁
၁၀၇၂
၁၀၇၃
၁၀၇၄
၁၀၇၅
၁၀၇၆
၁၀၇၇
၁၀၇၈
၁၀၇၉
၁၀၈၀
၁၀၈၁
၁၀၈၂
၁၀၈၃
၁၀၈၄
၁၀၈၅
၁၀၈၆
၁၀၈၇
၁၀၈၈
၁၀၈၉
၁၀၉၀
၁၀၉၁
၁၀၉၂
၁၀၉၃
၁၀၉၄
၁၀၉၅
၁၀၉၆
၁၀၉၇
၁၀၉၈
၁၀၉၉
၁၁၀၀

Handwritten text in a cursive script, likely Persian or Arabic, spanning the top half of the page. The text is densely written and appears to be a continuous passage. There are two prominent dark circular marks, possibly holes or ink blots, visible in the upper portion of the text.

Handwritten text in a cursive script, likely Persian or Arabic, spanning the bottom half of the page. The text is densely written and appears to be a continuous passage. There are two prominent dark circular marks, possibly holes or ink blots, visible in the lower portion of the text.

Handwritten text in Arabic script, likely a manuscript or letter. The text is written in a cursive style and is densely packed across several lines. There are two large circular holes visible in the center of the page, suggesting it was once bound or had a central fold. The ink is dark, and the paper appears aged and slightly discolored.

Handwritten text in Arabic script, continuing from the top page. The text is written in a cursive style and is densely packed across several lines. There are two large circular holes visible in the center of the page, suggesting it was once bound or had a central fold. The ink is dark, and the paper appears aged and slightly discolored.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, yellowed paper. It consists of several lines of dense, flowing script, with some words appearing to be in a different language or dialect than others. The text is organized into a single block, with some lines starting with larger, possibly decorative or initial letters. The overall appearance is that of a well-preserved but aged piece of paper with significant historical value.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, yellowed paper. It consists of several lines of dense, flowing script, with some words appearing to be in a different language or dialect than others. The text is organized into a single block, with some lines starting with larger, possibly decorative or initial letters. The overall appearance is that of a well-preserved but aged piece of paper with significant historical value.

٢٥

22. 10. 1941

1898

(5)

အယုတ်ပြစ်၏။

1891

17

میداد

57

21/11/19

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

Small handwritten note or signature in the upper right margin.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

Small handwritten mark or signature in the lower left margin.

مفتی محمد رفیع الرحمن

1872

(2.)

22

Revised

1892

21. 10. 1907

$\frac{1}{2} \left(\frac{1}{2} + \frac{1}{2} \right) = 1$

Handwritten text in a cursive script, likely Arabic or Persian, covering the top half of the page. The text is dense and fills most of the horizontal space. There are two prominent dark circular marks, possibly holes or ink blots, located approximately one-third and two-thirds of the way across the page.

Handwritten text in a cursive script, likely Arabic or Persian, covering the bottom half of the page. The text is dense and fills most of the horizontal space. There are two prominent dark circular marks, possibly holes or ink blots, located approximately one-third and two-thirds of the way across the page.

Handwritten marginal note in the top right corner of the first strip.

Main body of handwritten text on the first strip, consisting of several lines of script.

Main body of handwritten text on the second strip, continuing the script from the first strip.

بسم الله الرحمن الرحيم

Handwritten text in Burmese script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a cursive style and covers the majority of the page. There are some visible ink smudges and a small circular mark near the center.

၁၁
၁၂
၁၃
၁၄

Handwritten text in Burmese script, continuing from the top page. The text is written in a cursive style and covers the majority of the page. There are some visible ink smudges and a small circular mark near the center.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting. There are two large circular holes visible in the parchment, suggesting it was once bound in a book or folder.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting. There are two large circular holes visible in the parchment, suggesting it was once bound in a book or folder.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

۱۰۰

Main body of handwritten text on the first page, consisting of several lines of script.

Main body of handwritten text on the second page, continuing the script from the first page.

Handwritten marginal note in the top right corner of the first page.

Main body of handwritten text on the first page, written in a cursive script across approximately 12 lines.

Main body of handwritten text on the second page, continuing the script from the first page across approximately 12 lines.

Main body of handwritten text on the first page, consisting of several lines of script.

Main body of handwritten text on the second page, continuing the script from the first page.

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

١٠٠

2

۱۰

Handwritten text in the top right corner of the first page, possibly a date or reference.

Main body of handwritten text on the first page, written in a cursive script across approximately 10 lines.

Main body of handwritten text on the second page, continuing the script from the first page across approximately 10 lines.

(177)

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

1871

1877

45

1. 2. 3. 4.

စာအုပ်အမည်

601

10

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written on a single line across the page, with some ink bleed-through visible from the reverse side. The script is dense and difficult to decipher, but appears to be a form of early modern European cursive.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written on a single line across the page, with some ink bleed-through visible from the reverse side. The script is dense and difficult to decipher, but appears to be a form of early modern European cursive.

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document, spanning the top half of the page. The text is dense and fills most of the line.

of the day

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document, spanning the bottom half of the page. The text is dense and fills most of the line.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written on a single sheet of paper with two visible holes for binding. The script is dense and fills most of the page.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written on a single sheet of paper with two visible holes for binding. The script is dense and fills most of the page.

Handwritten text in Burmese script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a cursive style and spans across the top section of the page. It appears to be a continuous narrative or record, possibly related to a royal decree or a historical event. The script is dense and fills most of the upper half of the page.

Handwritten text in Burmese script, continuing from the top section. This section contains several lines of text, some of which are indented, suggesting a list or a detailed account. The text is written in a similar cursive style to the top section. The bottom of the page shows some fading and wear, but the text remains legible.

۱۰۰

Handwritten text in Arabic script, likely a manuscript or letter. The text is written in a cursive style and is organized into several lines. There are two large circular holes visible in the center of the page, suggesting it was once bound or had a central fold.

Handwritten text in Arabic script, likely a manuscript or letter. The text is written in a cursive style and is organized into several lines. There are two large circular holes visible in the center of the page, suggesting it was once bound or had a central fold.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written on a single line across the top of the page. The script is dense and difficult to decipher, but appears to be a form of early modern European handwriting. There are two large, dark, circular marks or holes visible on the left side of the page, possibly from binding or damage.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written on a single line across the bottom of the page. The script is dense and difficult to decipher, but appears to be a form of early modern European handwriting. There are two large, dark, circular marks or holes visible on the left side of the page, possibly from binding or damage.

Handwritten text in Arabic script, likely a manuscript fragment. The text is written in a cursive style and is densely packed across several lines. There are two prominent circular holes or binding marks visible on the left side of the fragment.

Handwritten text in Arabic script, likely a manuscript fragment. The text is written in a cursive style and is densely packed across several lines. There are two prominent circular holes or binding marks visible on the left side of the fragment.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, yellowed paper. The script is dense and fills most of the page. There are two large circular holes visible, suggesting the document was once bound or had been damaged. The text appears to be in a historical language, possibly a form of Arabic or Persian, given the style of the script and the use of certain characters.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, yellowed paper. The script is dense and fills most of the page. There are two large circular holes visible, suggesting the document was once bound or had been damaged. The text appears to be in a historical language, possibly a form of Arabic or Persian, given the style of the script and the use of certain characters.

(100)

၁၇၇၂

Handwritten text in Burmese script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a cursive style and covers the upper portion of the page. It appears to be a continuous narrative or record, possibly related to a royal decree or a historical event. The script is dense and fills most of the upper half of the page.

Handwritten text in Burmese script, continuing from the upper portion. This section contains several lines of text, some of which are more legible than others. The script is consistent with the upper portion, suggesting it is part of the same document. The text is written in a cursive style and covers the lower portion of the page.

21

1875

Handwritten text in a script, likely Burmese, on a single line of a manuscript. The text is densely written and spans the width of the page. There are two large circular holes visible, likely from binding.

Handwritten text in a script, likely Burmese, on a single line of a manuscript. The text is densely written and spans the width of the page. There are two large circular holes visible, likely from binding.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a single column and appears to be a continuous narrative or record. The script is dense and characteristic of early modern European handwriting.

[illegible]

Handwritten text in Burmese script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a cursive style and covers the entire width of the strip. It appears to be a continuous narrative or record, possibly related to military or administrative matters, given the use of terms like 'တပ်' (army) and 'သို့' (to/there).

Handwritten text in Burmese script, continuing the narrative or record from the top strip. The text is also written in a cursive style and covers the entire width of the strip. It includes several lines of text, with some words appearing to be in a different script or dialect, possibly indicating a specific region or time period.

உயிர்நாடி

三三三三三